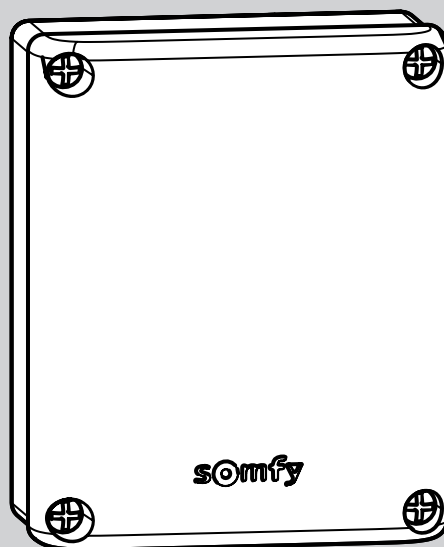




CB 230 RTS

- PL** Instrukcja obsługi
- RU** Руководство по эксплуатации
- CS** Uživatelská příručka
- RO** Manual de utilizare

Přeložená verze příručky

OBSAH

Bezpečnostní pokyny	1
Obecné zásady	1
Upozornění – Důležité bezpečnostní instrukce	2
Bezpečnostní pokyny pro používání	2
Baterie	2
Recyklace a likvidace	2
Podpora	2
Popis produktu	3
Funkce a používání	3
Normální funkce	3
Zvláštní funkce	3
Údržba	3
Kontrola bezpečnostních zařízení (fotobuňky, kontaktní lišta)	3
Výměna baterie	3
Technické údaje	3

1 - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Tento symbol signalizuje nebezpečí, jehož různé stupně jsou popsány níže.



NEBEZPEČÍ

Signál pro nebezpečí okamžitého ohrožení života nebo rizika vážných zranění



VAROVÁNÍ

Signál pro nebezpečí možného ohrožení života nebo rizika vážných zranění



OPATŘENÍ

Signál pro nebezpečí možných lehčích nebo středně těžkých zranění

POZOR

Signál pro nebezpečí rizika poškození nebo zničení produktu

1.1 Obecné zásady

Tento produkt je ovládací jednotka pro křídlové brány v domovních systémech. Aby splňoval požadavky normy EN 60335-2-103, musí být tento produkt povinně montován spolu s motorovým pohonem značky Somfy. Celá sestava je označena názvem motorového pohonu. Hlavním cílem těchto instrukcí je vyhovět požadavkům uvedené normy a zajistit bezpečnost majetku a osob.



VAROVÁNÍ

Použití tohoto výrobku pro jiný než stanovený účel je zakázáno. V případě použití produktu mimo stanovený účel by, stejně jako nedodržení instrukcí uvedených v této příručce, byla vyloučena veškerá odpovědnost společnosti Somfy a záruka by pozbyla platnosti.



NEBEZPEČÍ

Tento motorový pohon musí být namontován a seřízen technickým pracovníkem – odborníkem na motorové pohony a automatická vybavení bytů, který za tuto práci zodpovídá, v souladu s předpisy platnými v zemi, ve které je přístroj provozován.

Jakékoli změny uživatelem jsou zakázány.

Pokud během montáže tohoto motorového pohonu narazíte na nejasnosti nebo budete-li potřebovat dodatečné informace, navštivte internetovou stránku www.somfy.com. Tyto instrukce mohou být v případě, že dojde ke změnám norem nebo motorového pohonu, rovněž změněny.

1.2 Upozornění – Důležité bezpečnostní instrukce

V zájmu bezpečnosti osob je důležité dodržovat tyto instrukce, jelikož nesprávné používání může mít za následek vážná zranění. Tyto instrukce uschovejte. Veškeré změny v nastavení parametrů musí provádět odborní techničtí pracovníci způsobilí pro práci s motorovým pohonem a na automatické domovní systémy, a to v souladu s montáží příručkou tohoto produktu a s platnými právními předpisy, zejména týkajícími se bezpečnosti majetku a osob.

1.3 Bezpečnostní pokyny pro používání



VAROVÁNÍ

Tento motorový pohon mohou používat děti staré nejméně 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či osoby bez potřebných zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou tyto osoby pod náležitým dohledem nebo jim byly sděleny instrukce týkající se bezpečného používání motorového pohonu, a tyto osoby byly seznámeny s případnými riziky. Děti si s motorovým pohonem nesmí hrát. Uživatelské čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi bez dohledu.

Míra akustického tlaku motorového pohonu je nižší nebo rovna 70 dB(A). Hluk vydávaný konstrukcí, k níž je motorový pohon připojen, není brán v potaz.



VAROVÁNÍ

Každý potenciální uživatel musí být pro práci s motorovým pohonem vyškolen prostudováním příručky k motorovému pohonu. Je nutné zajistit, aby žádná nevyškolená osoba (včetně dětí) nemohla uvést bránu do pohybu.

Dohlízejte na pohybující se bránu a držte osoby v dostatečné vzdálenosti, dokud se brána zcela neotevře nebo nezavře.

Nenechávejte děti hrát si s ovládacími prvky brány. Dálkové ovladače uchovávejte mimo dosah dětí.

Úmyslně nebraňte pohybu brány.

V případě špatné funkce vypněte zdroj napájení a kontaktujte technického pracovníka, odborníka na motorové pohony a na automatické domovní systémy.



NEBEZPEČÍ

Motorový pohon nesmí být během čištění připojen ke zdroji energie.

Pokud je sestava vybavena elektrickými fotobuňkami a/ nebo oranžovým majákem, čistěte pravidelně optiku elektrických fotobuněk i oranžový maják.

Jednou do roka si nechte motory zkontrolovat kvalifikovaným pracovníkem.



VAROVÁNÍ

Každý měsíc kontrolujte, zda motorový pohon změnil směr, když brána narazí na objekt o výšce 50 mm umístěný v polovině výšky křídla.

Pokud tomu tak není, kontaktujte technického pracovníka – odborníka na motorové pohony a na automatické domovní systémy.



VAROVÁNÍ

Motorový pohon nepoužívejte, je-li nutné provést opravu nebo seřízení, neboť vadná montáž může způsobit zranění.



NEBEZPEČÍ

Je-li přívodní napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisní službou nebo osobami s podobnou kvalifikací, aby bylo zamezeno nebezpečí.

1.4 Baterie



NEBEZPEČÍ

Nenechávejte baterie / knoflíkové baterie / baterky na dosah dětí. Uschovávejte je na místě, které není v jejich dosahu. Je zde riziko jejich polknutí dětmi nebo domácími zvířaty. Riziko smrti! Pokud by k tomu mělo i přesto dojít, okamžitě vyhledejte lékaře nebo se dostavte do nemocnice.

Dávejte pozor, aby baterie nebyly vyzkratovány, nevyhazujte je do ohně ani je nedobíjejte. Hrozí riziko exploze.

1.5 Recyklace a likvidace

Baterie, je-li namontována, musí být z motorového pohonu vyjmuta ještě před umístěním do odpadu.



Použité baterie dálkových ovladačů nebo baterie, které jsou namontovány v zařízení, nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Odevzdejte je na sběrném místě určeném k jejich recyklaci.



Motorový pohon na konci životnosti nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Motorový pohon odevzdejte jeho prodejci nebo použijte prostředky selektivního sběru, které jsou poskytovány obcí.

1.6 Podpora

Může se stát, že při montáži vašeho motorového pohonu narazíte na potíže nebo budete mít otázky, na něž nenajdete odpověď.

Neváhejte nás kontaktovat, naši odborníci jsou vám k dispozici a odpoví vám. Internet: www.somfy.com

2 - POPIS PRODUKTU

Ovládací skříň CB 230 RTS je určena k ovládání jednoho nebo dvou motorů 230 V Somfy pro otevírání a zavírání bran.

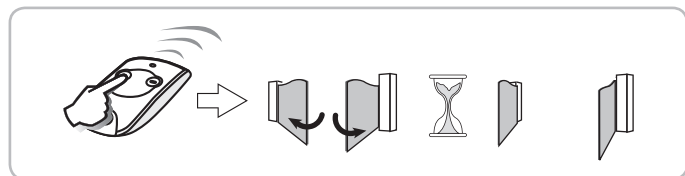
Počet cyklů za hodinu: 10 cyklů za hodinu při 20 °C v pravidelných intervalech během hodiny (může se lišit podle typu montáže)

3 - FUNKCE A POUŽÍVÁNÍ

3.1 Normální funkce

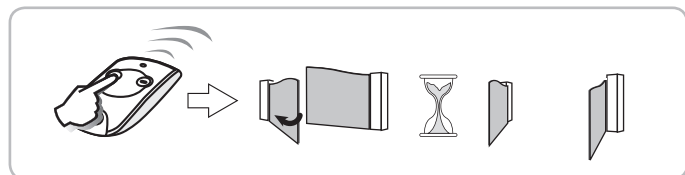
Funkce celkového otevření dálkovým ovladačem se 2 nebo 4 tlačítky

Stisknete tlačítko, které bylo nastaveno pro úplné otevření brány.



Funkce otevření pro pěší průchod dálkovým ovladačem se 2 nebo 4 tlačítky

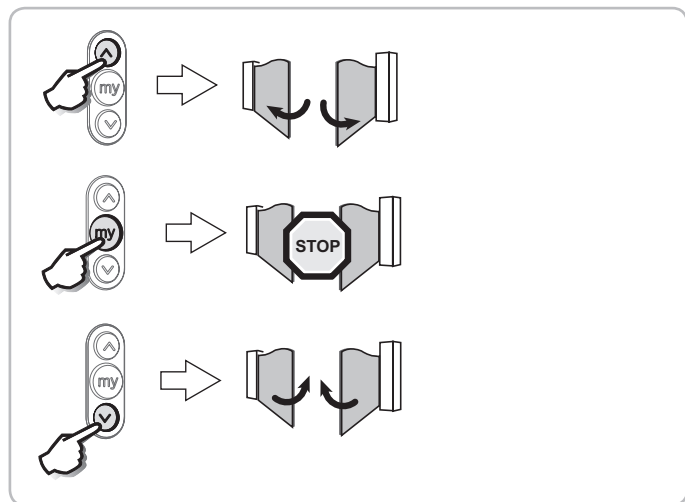
Stisknete tlačítko, které bylo přiřazeno pro otevření brány pro pěší průchod.



3.2 Zvláštní funkce

Podle toho, jaké periferní zařízení je nainstalováno, a podle funkčních možností nastavených technikem během instalace mohou mít motory následující zvláštní funkce:

Funkce s dálkovým ovladačem se 3 tlačítky



Funkce bezpečnostních fotobuněk

V případě detekce překážky během zavírání brány se brána zastaví a poté znovu zcela otevře.

Je-li během otevírání brány zjištěna překážka, brána se zastaví.

Funkce kontaktní lišty

V případě detekce překážky během zavírání nebo otevírání brány se brána zastaví a poté znovu částečně otevře.

Funkce oranžového světla

Během každého pohybu brány je aktivováno oranžové světlo.

Během instalace lze nastavit, aby se signalizace spustila 2 s před spuštěním pohybu brány.

Funkce v sekvenčním režimu s automatickým zavřením po uplynutí prodlevy časovače

Automatické zavření brány proběhne po uplynutí časového intervalu nastaveného během instalace.

Jakýkoli nový povel během této prodlevy zruší automatické zavření a brána zůstane otevřená.

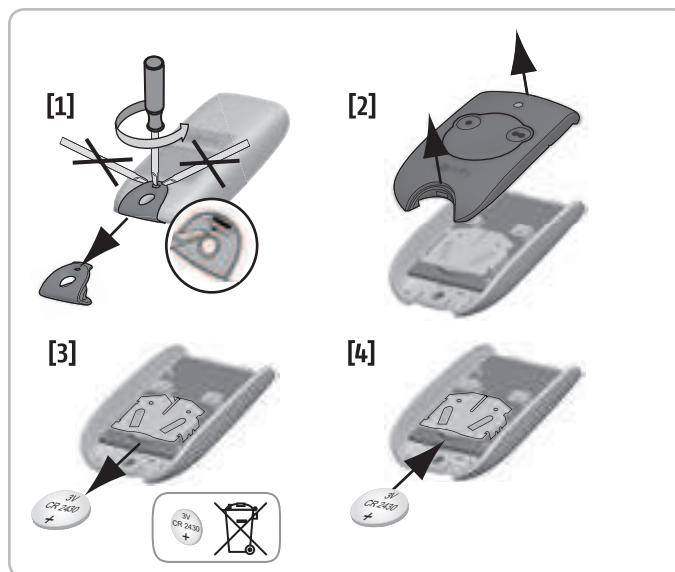
Zadáním dalšího povelu se brána zavře.

4 - ÚDRŽBA

4.1 Kontrola bezpečnostních zařízení (fotobuňky, kontaktní lišta)

Kontrolujte správnou funkci vždy po 6 měsících.

4.2 Výměna baterie



5 - TECHNICKÉ ÚDAJE

VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA

Síťové napětí	220/230 V – 50/60 Hz
Maximální příkon	210 W
Klimatické podmínky použití	-20 °C / +60 °C – IP 44
Radiofrekvence Somfy	RTS 433,42 MHz
Počet kanálů, které lze načíst	36